

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPPÉNTEK, 1931. JANUÁR 9.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VII. ÉVF. 6. SZÁMFŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE Dⁿ

A nagy nap

Tehát ma. Ma van a nagy nap, amikor kezdetét veszi az árletörés. A kormány bejelentette, hogy ez az utolsó határnap, ez az a bizonyos időpont, amikor az ő türelmének fonala is elszakad és megmutatja, mit jelent a lakosság érdekében dolgozni, mit jelent véres verejtékkel harcolni és küzdeni, ha kell még a — kartellekkel is. Mert hiszen erről van szó. Erről is szó van. Miután a gazdaközönségnek a kormány támogatása folytán sikerült tönkremennie, most nem ennek megmentésére indul akeió, hanem az ipar ellen. Pardon, az ipari árak ellen. A kormány értekezletre hívta össze az ipar képviselőit, hogy megtárgyalja velük az árletörési akciót. A kartellben levő gyárak gnyos mosoly kíséretében felvonták vállukat. És akik nem voltak kartellben? Megijedtek? Dehogy. Sietve kartellbe tömörültek, hogy egységes frontot alkossanak az árletörési mozgalommal szemben. És a közönség most kíváncsian várja, hogy miként alakulnak ennek a harenak egyes fázisai és mi lesz az eredménye. Lesi a gazdaközönség, melynek tragédiája lett a buza tragédiája és lesi a kereskedő, aki második láncezeme lett annak a vég nélküli láncolatnak, melyet árucserének, vagy tágabb fogalmazásban gazdasági életnek nevezünk. Amely gazdasági életnek és fluktuációjának épügy részese a gazda, mint a kereskedő, a gyáros (bugy, mint a bankár, a leépített tisztviselő, a munkanélküli munkás, az áldozati adós közalkalmazott, vagy bárki más, aki él. Vagy inkább csak élni szeretne, ha ennek lehetőségét biztosítanák részére. Nem bizunk ebben az árletörési akcióban, bármennyire hiszünk is. Manoi-lescu miniszter energiájában és hozzáértésében. A gazdasági egészségességés nálunk a beteg politika falankszába ütközik, amelyen meg kell törnie minden józan törekvésnek és jobbakarásnak. Az árletörést az egész vonalon kellene keresztülvinni. Kezdenie kellene magának az államnak. Az adókkal, az illetékekkel, a vasuti tarifával, a vámtarifával, a különböző központok és kartellek megrendszabályozásával, a romániai gabona kivitelének becsületes megszervezésével, nem pedig adóalanyok tönkretételével, a gazdaközönség eladósodásának néma szemléletével, a bankpoli-

Duca a király előtt

hozzájárult a koncentrációs kormány tervéhez, de az a kívánsága, hogy koncentráció esetében a liberális párt elnöke kerüljön a kormány élére

Maniu és Mironescu külföldi tárgyalásai

A politikai szünet alatt az egyetlen jelentős esemény Duca Györgynek, a liberális párt elnökének királyi kihallgatása volt: Bár az előzetes sajtójelentések úgy tudták, hogy ez a kihallgatás csupán udvariassági tény, amelyet az uralkodó előtt tesz Duca pártelnöki minőségében, azonban a kihallgatás részletei igazolják, hogy a kihallgatásnak politikai jellege is volt.

Az uralkodó Ducát közel egy óra hosszat tartó audiencián fogadta. Politikai körök az audiencia lefolyásáról a következőket tudják.

Duca elsősorban mint pártelnök közölte a királlyal a liberális párt programját. Tudomására adta a királynak, hogy a liberális párt alattvajú hűséggel és odaadással áll a Korona és az uralkodó rendelkezésére. Ezután a király és Duca között politikai jellegű megbeszélés folyt le és ennek során szóba került a belpolitikai válság megoldásának kérdése is. Duca közölte a királlyal, hogy a maga részéről elvben a pártkormány híve.

Abban az esetben azonban, ha a királynak sikerülne a nemzeti erők egységesítésével koncentrációs kormányt létrehozni, úgy természetes, hogy a liberális párt az uralkodót ebben a törekvésében is támogatja.

Azonban a liberális párt ama kívánságát juttatta kifejezésre, tekintettel arra, hogy a liberális párt még mindig az ország legszervezettebb pártja, a koncentrációs kormány élén a liberális párt elnöke álljon.

A bukaresti lapok élénken kommentálják Duca kihallgatásának részleteit és megállapítják, hogy Bratianu Vintila halála óta

jévé válni. Amíg Romániában a külföldinél rosszabb minőségű papírost háromszoros áron kell megfizetni, amíg a romániai cukrot nekünk negyven leiel kell megfizetni ugyanakkor, mikor ugyanazok a gyárak ugyanazt a cukrot Bulgá-

nagy változás állott be, mert a liberális párt már nem kerékkötője egy esetleges koalíciónak. Különben a liberális párt nagy erőfeszítéseket tesz a január huszonkilencedikén végbemenendő időszaki választásokra. Nagy propagandát folytat, hogy a választásokon nemcsak győzelmet arasson, hanem egyben beigazolja a jelenlegi kormány népszerűtlenségét és a liberálisok iránti rokonszenv növekedését.

A választási előkészületeknek már haláles áldozata is van.

Mivel a január huszonkilencediki időszaki választásokat a kormány-párt és a liberálisok közötti komoly erőpróbanak tekintik, megindult a választási agitáció. Sok helyen féktelen választási harc folyik. Teleorman-megyé Peret községében a liberálisok népgyűlést tartottak, amelyet Gogoasa Sztan volt községi bíró készített elő. A gyűlésen megjelent Rusu Marin jelenlegi községi bíró is, aki a gyűlés közben hirtelen felszólította a liberális érzelmi gazdákat, hogy menjenek haza, mivel nem tudták felmutatni a népgyűlés megtartására szóló engedélyt. Ebből szóváltás keletkezett, majd verekedés támadt. Ekkor Rusu Marin hirtelen revolvért rántott és kétszer a liberálisok közé lőtt.

Az egyik golyó Gogoasát találta, aki holtan rogyott össze, míg egy másik liberálisot súlyos sérülésekkel kórházba szállítottak. Rusut a esendőség letartóztatta.

Politikai körökben a véres választási agitáció megütöztetést keltett és a belügyminiszter sürgős intézkedéseket tett hasonló esetek elkerülésére.

Amennyiben az ellenzék valamiképpen, esetleges utcai tüntetésekkel, igyekeznék Maniu újbóli kormányelnökségét megakadályozni, módjában áll az ellenzékét leszerelni.

Feltűnést kelt Maniu Gyulának még karácsony előtt Mironescu miniszterelnökhöz írt állítólagos levele, amelyet csak most hoztak nyilvánosságra. Maniu Gyula — a legujjabban kiszivárgott hírek szerint — Bécsből való elutazása előtt levelet írt Mironescu miniszterelnöknek. A levélben Maniu ama akaratát juttatja kifejezésre, hogy a jelenlegi parlamentnek a négy éves parlamenti időszakot bármiképpen is, de ki kell tölteni. Amennyiben Mironescu — írja Maniu Gyula — nem érzi magát eléggé erősnek ahhoz, hogy a jelenlegi körülmények között tovább is a kormány élén maradjon, vagy ha úgy érzi, hogy elveszti a politikai talajt lába alól, úgy vonuljon vissza a kormány éléről.

Maniu hajlandó szabadságát megrövidíteni, azonnal visszakerkezik az országba és hajlandó ismét elvállalni a kormányelnökséget is, Vaida Sándor támogatásával, aki újból átvénné a belügyminiszterium vezetését.

Amennyiben az ellenzék valamiképpen, esetleges utcai tüntetésekkel, igyekeznék Maniu újbóli kormányelnökségét megakadályozni, módjában áll az ellenzékét leszerelni.

Bukaresti politikai körök vegyes érzelmekkel fogadták ezt az állítólagos levelet és ama nézet alakult ki, hogy a levél apokrif. Várják Maniu és a kormány cáfolatát. A levélnek nyilvánosságra való hozatala után ismét kombinációk indultak meg a Maniu és Mironescu között külföldön lefolytatandó tanácskozásokról. Azt állítják, hogy Mironescu hirtelen külföldi elutazása is Maniu állítólagos levelével áll összefüggésben.

riának tíz leiel kínálják, amíg... Szóval amíg ilyen fogyasztóellenes kurzus uralkodik, amely csak a cukor-, papir- és egyéb mágnások zsebeit tömi, addig ne álmodzunk olcsóbbodásról, árletörésről, egészséges gazdasági életéről.

Ha Oradeara jön, lakjon a Metropol-szállodában

Kényelmes, olcsó, elsőrendű kiszolgálás. 100 minden komforttal berendezett ujonnan átalakított szoba. Egy ágyas utcai szoba fűtés és világítással együtt 120 lei.

Szélhámoskodott, csalt, sik- kaszott és lopott a bánsági magyarság rovására

Balogh Jenő állítólagos volt községi jegyző már nem egyszer szerepelt a Déli Hírlap hasábjain. Szeptember elején tünt föl Temesvárott és a Magyar Pártnál a dévai és lugosi párttagozatok ajánló leveleivel jelentkezett. Elmondotta, hogy nagy nyomorban volt, mert Csikmegyében viselt jegyzői állásából saját hibáján kívül elbocsátották. Csakhamar kiderült azonban, hogy Balogh Jenő nem érdemli meg az iránta megnyilatkozó jószívűséget és azt a segítséget, amelyet ezen a révén kapott. Balogh Jenő a vizsgálások és csalások egész sorát követte el Temesvárott és amikor meleg lett lába alatt a talaj, egyszerűen megugrott Temesvárról. Csakhamar feltűnt azonban Dettán, majd Majláthfalván, ahol régi meséjével igyekezett magának megnyerni a magyar szíveket és megnyitni a maga számára a magyar zsebeket. Október végén több majláthfalvai gazda arra kérte, hogy Temesvárott intézzen el számukra különböző ügyeket, kétezeröttszáz lelt adtak neki bevásárlásokra és kocsin Temesvárra küldték. Temes-

várott kocsival betért a Marokkánér-szállodába és ott nagy mulatságot rendezett, amelynek árával adós maradt. Mikor ugyanis fizetésre került a sor, Balogh Jenő a majláthfalvai gazdáknak rája bízott pénzzel és holmijával együtt nyomtalanul eltűnt.

Most aztán váratlanul hír érkezett róla Nagyszalontáról. A Magyar Pártnak egy ottani vezetője levélben érdeklődött felőle a Magyar Párt temesvári központjánál. A nagyszalontai levél szerint Balogh Jenő október végén tünt fel a híres városban, ott is mutogatta a különböző magyarpartti tagozatoktól jóhiszeműen adott irásokat és egymásután sorban pumpofta a magyarság vezetőit, azonkívül a párt-ra való hivatkozással több helyen lakott és étkezett, de nem fizetett. A temesvári pártközpont táviratilag adta meg Balogh Jenőre vonatkozólag a kért felvilágosítást. Eszerint Balogh Jenő Temesvárott és a Bánság egyéb helyein szélhámoskodott, csalt, sikkasztott, lopott és azért kéri a párt, adják át a rendőrségnek.

Közáport zuditottak

a titkos éjszakai gyűlésen egybesereg-
lett kommunista munkások a váratlanul
megjelent szigurancafőnökre

Tüntetések Aradon és Kolozsvárott

Vizkereszt napján Aradon és Kolozsvárott a kommunisták rajtaütésszerű tüntetést kíséreltek meg. Az aradi eseményekre közvetlenül az ottani teksztilyár munkásainak hetek óta tartó sztrájk adott alkalmat. A rendőrség bizalmasan értesült róla, hogy a teksztilyári munkások, akiknek gyűlését a rendőrség nem engedélyezte, az egyik külvárosban éjszakai titkos gyűlést akar tartani. A hír vétele után Cioreseu Tache aradi szigurancafőnök Varga Károly nevű tizennyolc éves aradi ifjúnok lakásán házkutatást tartott és ezen alkalommal nagy számban röpiratokat találtak.

A röpiratot a kommunisták romániai pártjának aradi szervezete írta alá és azonkívül a vörös segély aradi csoportja szerepelt rajta. A röpiratok igaztalták a társadalmi rend ellen.

Vargát azonnal kihallgatták, aki elmondta, hogy a kommunisták egy része keddről szerdára virradóra titkos gyűlést tartanak az

Meghívó.

A Temesvári Földmunkások Önszervező Halottas Egyesülete ez évi rendes közgyűlését

január hó 11-én, 14 órakor a gyárvárosi vigadó nagytermében tartja. Erre a tisztelt tagokat meghívja a vezetőség

egyik gáji házban. Cioreseu erre, hogy a feltűnést elkerülje, egy rendőrmesterrel a Varga által jelzett helyre ment. Ott azonban kellemetlen fogadtatásban részesült. Ugyanis a nőkből és férfiakból körülbelül kétszáz főre tehető tömeg, amikor Cioreseu meglátta, hirtelen közáport zuditott ellene úgy, hogy Cioreseu kénytelen volt futva menekülni. Nemsokára nagyobb rendőri készültséggel tért vissza, ekkor azonban a munkásoknak már hűlt helyét találta. Cioreseu később a Varga által szolgáltatott adatok alapján őrizetbe vette Sonn és Káldi ismert szélső baloldali aradi munkásvezéreket.

A nyomozás megállapította, hogy a kommunisták a gyűlésből kifolyólag tüntetni akartak Aradon.

Az aradi rendőrség tegnap folytatta a nyomozást és több letartóztatást eszközölt.

Kolozsvárott Vizkereszt napján a kommunisták szintén nagyszabású tüntetést terveztek, sőt zavargásokat készítettek elő. A kolozsvári rendőrség még idejében értesült a készülő eseményekről és ezért a Főtér és egyes forgalmas helyeken kettőzött őrszemeket állítottak fel és egész napon át detektívek cirkáltak a városban. Délelőtt a Főtér környékén a detektívek számos kommunistagyanus egyént tartóztattak le. Megállapították, hogy közülük sokan nem kolozsváriak és odautazásuk célja felől nem tudtak kimerítő választ adni. Délig és délután nem történt semmiféle rendza-

varás.

Este hat órakor, amikor a Főtéri korzó mozgalmasabb képet öltött, hirtelen nagyobb kommunistacsoportok verődtek össze a Főtér környékén és egy tömegbe olvadva ezt az alkalmat akarták felhasználni a tervezett tüntetésre.

A Bánffy-palotától a Főtérre át akart a tömeg utnak indulni, közben ilyen kiáltások hangzottak el:

— Le a háborúval!

— Le az imperialista kizsákmányolási politikával!

— Kenyeret a népnek!

A tüntetés a sétálók között meglehetősen izgalmat keltett, azonban a tüntetők nem juthattak messzire, mert a lovasrendőrök szétugrasztották a tömeget és többet közülük őrizetbe vettek.

A Déli Hírlap hetek előtt már megírta, hogy a temesvári kerületi rendőrzérfelügyelőség Deac Gyula vezérfelügyelő irányítása mellett a röpecdulák és igazató irások egész tömegét foglalta le. A nyomozás azóta szakadatlanul folyt és sikerült azt a titkos nyomdát megtalálni, ahol a röpecdulákat és kommunista irásokat készítették. A titkos nyomda a gyárvárosi állomás közelében volt felállítva.

Szilveszter éjjelén a rendőrség rajtaütött a nyomdán és ott hatvanezer darab röpecdulát, valamint a Vörös Lobogó és Ifjúnok című lapokból nagy mennyiséget foglalt le.

Az esetből kifolyólag hat egyént, közöttük két nőt őrizetbe vettek.



HUTCHINSON

HÓCZIPO ÉS SÁRCZIPO

Felvágta ütőerét egy uriaszony a déli korzó közönsége szemeláttára

Tegnap délelőtt Budapesten nagy riadalom támadt a Kossuth Lajos utcán. Egy elegáns hölgy, aki a sétálók között járt, hirtelen elővett a ridiküljéből egy beretvát és azzal balkarján fölmetszette az ütőerét. A vér vastag sugárban ömlött karjáról és az elegáns hölgy a következő pillanatban eszméletlenül esett össze. Telefonon értesítették a mentőket, akik a vérző kart elköttették és a nőt kórházba szállították. A kórházban vizsgálta a sebméretét, azonban vonatkozott megmondani a nevet és az okot, amiért az öngyilkossági kísérletet elkövette. A ridiküljében egy telefonszámot és egy lakáscímet találtak. A telefonszám a Herceg-klinika száma, a lakásim Molnár István dr. klinikai orvosé, aki a Máriá-utca 30. szám alatt lakik. Valószínűnek látszik, hogy Molnár dr. kezelte a nőt és a rendőrség majd az ő segítségével igyekszik az öngyilkosjelölt kilétét megállapítani.

Vannak Önnek rheumaszerű fájdalmak?

Avagy gyorsan fárad és bokáiban duzzad, avagy ferdül a lába egy csinálatoson gipsznyomat után?

Ludaltalpbetétet
SZÉKELY B.

Orthopediai „PROTES” Izsámben
Timisoara III., Jószó-tér 1. sz.



Kérdezze meg a házi orvosát.
Műlábak, mákezek orthopediai készülékek
manókéz betek, sérvtűzők, háskötők gyártása

Botránys jelenetek a csernovici egyetemen

A csernovici egyetemet éles konfliktus foglalkoztatja. Radulescu egyetemi tanár ellen a csernovici diákság támadó hadjáratot indított és azt az egyik csernovici lap is támogatta, amelynek Nistor János egyetemi tanár a szerkesztője. A lap a diákokkal együtt Radulescu azonnali felfüggesztését követelte. Azóta a csernovici egyetemen napirenden voltak a botránys jelenetek, mert Radulescut zsidóbarátsággal illették. Az egyetemi tanár erre egy az igazságügyi, mint a közoktatásügyi miniszterhez fordult és memorandumban ama meggyőződésnek adott kifejezést, hogy a diákoknak személye elleni állásfoglalását egyetemi tanártársai sugalmazzák. Radulescu a királyhoz is emlékiratot intézett és abban feltárta azt az igaztást, amely a csernovici egyetemen folyik. Csernovicba tegnap érkezett meg Costachescu közoktatásügyi miniszter válasza, amelyet az egyetem tanácsához intézett. A miniszter utasította a fegyelmi bizottságot, hogy haladéktalanul indítsa meg a vizsgálatot. Ha megfelel a tényeknek az, hogy a diákoknak Radulescu elleni állásfoglalását a tanári kar támogatja, egy erről haladéktalanul jelentést kér és a megtorló lépéseket megteszi. A miniszter utal arra, ha a csernovici egyetemen a tüntetések és botránys jelenetek tovább folytatódnak, egy az egyetemet bezárja, sőt szükség esetén attól sem riad vissza, hogy a csernovici egyetem működését hosszabb időre felfüggeszse.

Afrika

Cholnoky Jenő munkája

A legkiválóbb földrajztudósnak Afrikáról írt két kötetes munkája nemcsak a magyar földrajzi irodalom gazdagodását jelenti, hanem egyúttal elsőrangú irodalmi esemény is. Cholnoky Jenő nemcsak tudós, hanem kiváló író is, aki szuggesztív előadásban, színesen, elevenen és valami filozófusi fölényvel és derűs humorral festi ennek az egzotikus világrésznek életét és természeti szépségeit. Cholnoky Jenő kiváló írói tulajdonságai ott mutatkoznak meg, mikor a legszárzabb geológiai és természettudományi ismereteket is oly vonzó előadásban tálalja fel, hogy szinte úgy érezzük, hogy nem is tudományos könyvet, hanem valami izgalmas utelirást olvasunk. Bár a könyv a tudományok Afrikára vonatkozó legújabb eredményeit közli mindenütt, első sorban mégsem a tudós embereknek szól, hanem a nagyközönségnek, amelyet az ismeretlen világok, egzotikus földrészek állat- és növényvilága, természeti szépségei és különlegességei és a fekete emberek lelki élete különösen érdekelnek. Ezt az érdeklődést bőven kielégíti Cholnoky vonzó és érdekes könyve, amely sohasem terheli az olvasót, hanem mindenütt igyekszik kedvére járni, mindenben meglátja az érdekeset, a jellemzőt és ezt páratlan írói művészettel vonzóan tudja előadni. Az aranyozott vászonkötésben forgalomba kerülő két kötet a Franklin-Társulat kiadásában a Magyar Földrajzi Társaság Könyvtárának sorozatában jelent meg, ennek a sorozatnak közismert kiváló nyomdai kiállításában. Kapható minden jobb könyvkereskedésben.

Mese a robbanóanyagról

amelyet állítólag erdélyi állomásokon találtak és amely a csatolt területek vasutasait hivatott a regátba szétrobbantani

A Lupta fantasztikus híradást közöl. Eszerint az államvasutak vezérigazgatósága véletlen folytán megállapította, hogy az egyik erdélyi állomásépületben nagyobb mennyiségű robbanóanyagot találtak. A legnagyobb titokban megindították a nyomozást és ekkor még több erdélyi állomás, vasuti csomópont és vasuti hid közelében találtak robbanóanyagot. A nyomozás állítólag azt is kiderítette, hogy ezeket az anyagokat még a háború idején a volt osztrák-magyar haderők helyezték el azzal a céllal, hogy visszavonulásuk alkalmával az épületeket a levegőbe röpitsek. Tervüket azonban a gyors visszavonulás miatt nem tudták végre-

hajtani. Most a véletlen derítette ki a robbanóanyagok létezését. A Lupta úgy tudja, hogy Bukovinában és Bessarábiában ugyancsak vizsgálatot folytatnak és valószínű, hogy az illetékes hatóságok most átvizsgálják a fontosabb vasuti állomásokat, vasuti gócpontokat és hidakat. A lap azt is tudja, hogy a robbanóanyagok felfedezése után az összes erdélyi és bányászati származású vasutasokat, akik jelenleg Erdélyben és a Bánságban teljesítenek szolgálatot, az ókirályságba rendelik szolgálattételre. Félt, hogy az egész meséből csak az a rész bizonyul valószínű, mely a csatolt területek vasutasainak elhelyezéséről szól.

Fekete listák

készültek azokról, akiket a szélsőséges szervezetek el akartak tenni láb alól

A belügyminiszterium a rendelkezésben erőteljes intézkedéseket foganatosított. Utasítására ugyanis a focsani rendőrség közölte Codreanu Zelea, az ismert ifjúsági vezérrel, hogy további intézkedésig Focsani városát nem hagyhatja el és az ügyészség rendelkezésére kell, hogy álljon. Codreanu kellelennül vette tudomásul az internálást, amely a román politikai életben újszerű intézkedés. A vasgárda és a Mihály arkangyal szervezet ellen foganatosított intézkedésekkel kapcsolatosan Bukarestben őrizetbe vették Beza Konstantint, a merénylő Beza fivérét, Totu Miklós diákok, akinek a borsai eseményekben is nagy szerepe volt, valamint Tiparescu Mihály nevű ifjúsági vezért. Jasiban a hat letartóztatott közül a belügyminiszter utasítására négyet szabadlábra helyeztek és így csupán Savin Konstantin és Stelescu Mihály, a vasgárda

egyik vezetője került az ügyészségre. A nyomozás és a házkutatás tovább folyik. A nyomozás kiderítette azt is, hogy a vasgárda és a Mihály arkangyal szervezet a terrorszervezetek módjára sejtszerűen szervezkedett. Több sejt egy fészket alkotott. Huszonhat fészkeparancsnokság működött. A fészkeparancsnokságokon fekete listákat találtak, amelyek azon személyek nevét tartalmazták, akiket láb alól kellett volna eltenni. A nyomozás a legnagyobb eréllyel folyik. Dumitrescu Konstantin, Socor szerkesztő merénylője ellen elkészült a vádirat és az ügyészség előtte megfontolt szándékkal elkövetett emberölés kísérletében kéri büntetés kimondani. Az ügyet a bukaresti esküdtsek már január hónapban tárgyalja. Bukarestben izgalommal lesik a rendészinas munkájának további folytatását.

Regényes házasság

a világhírű zenész és egy dúsgazdag budapesti urileány között

A Daily Mail tudósítása szerint a világhírű Rosé-kvartett vezetője, Rosé Ferenc regényes körülmények között kötött házasságot. A menaszszony Aecht Erzi budapesti urileány. A házasságkötés a skóciai Gretna-Green községben történt, amely arról híres, hogy az ottani kovácsmesternek évszázadok óta megvan a szabadalma arra, hogy mindazokat a szerelmes párokat, akik legalább huszonegy napig laknak a községben, összeeskethesse. A gretna-greeni kovács házasságkötési jogát leginkább angolok szokták igénybevenni, azonban gyakran történik ez meg külföldiekkel is, akik nem találnak rá más módot, hogy egymáséi le-

hessenek. Ezt a módot választották Rosé Ferenc és Aecht Erzi is. Rosé ugyanis Budapesten, ahol tavaly ismernte meg a leányt, annak szüleitől megkérte szerelmesének kezét, de kocsarat kapott. A gazdag szülők semmiképpen nem akartak beleegyezni abba, hogy leányuk a világhírű zenész felesége legyen. A fiatalok azonban nem akartak egymásról lemondani és a leánynak sikerült egy szép napon hazulról megszökni és a Rosé által előre megszerzett utlevéllel külföldre jutni. A szülők mindenfelé kerestették a szökevényeket, de hiába. Az természetesen nem jutott eszükbe, hogy azok Angliába vették útjukat és hogy végcéljuk Gretna-Green volt.

Bámuljon!

A város tulajdonát képező 6 házban 6 Tiszviselő család abban a percben mentett meg a folytonos és keletlen füsttől, amikor a Ka-Ka-Wi felszereltetett a kéményre.

Kapható: **Ecker J.** építésznel. Tel. 11-83. Timisoara

Megérkezésük után lakást vettek ki, szabályszerűen jelentkeztek a községi előjáróságnál és amikor letelt a huszonegy nap, a községhezán kapott bizonyítvánnyal, megjelentek a kovácsnál és kérték, hogy házasságra össze őket. Remnison kovács-mester, aki éppen kerékbronzot készített, abbahagyta a munkát és munkaszubonyát letéve, tiszta kabátot öltött magára. Azután elvégezte a házasságkötést, amely hasonló a rendes polgári házassági formulához. Az új pár nevét azután beírta egy nagy könyvbe és bizonyítványt is adott róla, hogy a házasságkötés megtörtént. A fiatal pár Gretna-Greenből Londonba utazott, ahol az egyik előkelő szállóban vett lakást. A londoni lapok most nagy cikkeken emlékeznek meg róluk, akik ezerkétszáz mérföldnyi utat tettek meg, hogy házasságra léphessenek egymással.

Ágyutalpon

vitték Joffre marsallt utolsó útjára

Tegnap ment végbe egész Franciaország gyásza mellett Joffre József marsall temetése. A francia nemzet nagy halottjának koporsóját, amely két napon keresztül a párisi katonai akadémián volt föl-ravatalozva, kedden délután nagy ünnepélyességgel átszállították a Notre Dame székesegyházba, ahol a főoltárral szemben ravatalozták föl. Az ünnepélyes menetben francia, angol és belga katonák vettek részt, akik teljes díszben haladtak a koporsó után. Az utvonalon mindenütt óriási néptömegek állottak, amely kalaplevegő üdvözölte utójára a halott marsallt. A temetési szertartás szerdán délelőtt ment végbe a Notre Dame templomban. Jelen volt Doumergue köztársasági elnök, a francia kormány valamennyi tagja, a diplomáciai testület, a hadsereg küldöttsége és számos francia és külföldi előkelőség. A beszterlést, amelyet nagy papi segédlettel a párisi érsek végzett, tíz órakerült véget. Utána elkisérték a koporsót az Invalidusok Dómjába, ahol Joffre koporsója mindaddig marad, amíg a birtokán a tervezett nagyszabású mauzóleum elkészül, amely végleges nyugalomra fogják helyezni a marsallt. A koporsót ágyutalpra helyezték és úgy szállították az Invalidusok Dómjába. A koporsó után a családtagok következtek, majd a köztársasági elnök, a francia kormány, a diplomácia és külföldi katonai attasék, a hadsereg főparancsnokságának és vezérkarnak képviselői. Majd jöttek a frontharcosok, azután valamennyi francia fegyvernem csapatai. A menet alatt Párisban és egész Franciaországban az összes harangok szóltak. Az Invalidusok Dómja előtt Barthou hadügyminiszter mondott rövid beszédet. Több beszéd a halott utolsó akarata értelmében nem hangzott el.

Ha szép akar lenni,

használd KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas”-hoz, Belváros, Szent György-tér

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY.

TÉR 4. SZÁM.

Telefon:

2-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évenként 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évenként 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Helicon” Bánáti Nyomda R.-T.
nyomása.

Farsang

Vizkereszt ünnepével megkezdődött a farsang, amely Hamvazószerdáiig tart. Hamvazószerda ebben az esztendőben február 18-ra esik és így a farsang negyvenhárom napig, vagyis hat hétig tart. Addig szabad a hejehuja, dinom-dánom, tánc, mulatság. Nem kerül nagy nehézségbe megjövendölni, hogy milyen is lesz az idei farsang. Nem valami fényes lesz. Kinek van kedve dárídózni, táncolni? És kinek van erre pénz? Hiszen, ha egy kis pénzünk van, azt elfizetjük adóba, vesziünk rajta kenyeret, vagy megtalpalatjuk rajta a lyukas cipőnkét. Ezer helye van minden kicsi pénznek és így nem igen futja mulatságra. A szomorú ebben nem egyedül az, hogy mi nem mulatunk, hanem az, hogy egy csomó ember, akinek máskor a farsang kenyeret biztosított, most hiába les erre a kis keresetre. Az idei farsang nem sok jó kilátással indul. Máskor ilyenkor már rengeteg báli hirdetésről tarkák az újságok hasábjai. És ma? A báli hirdetések helyén árverési hirdetmények olvashatók.

TOTIS REZSŐ MEGMARAD A GYAPJUIPAR ÉLÉN. Egyik-másik hírlapban az a hír jelent meg, hogy a Gyapjuipar R.-T. vezérigazgatója, Totis Rezső megválnék állásától. Érdeklődünk illetékes helyen és azt a felvilágosítást nyertük, hogy ugy ez a hír, valamint a Gyapjuipar R.-T.-al kapcsolatban megjelent tendenciózus közlemények, minden ténybeli alapot nélkülöző, légből kapott hírek. Azonban tény az, hogy a Gyapjuipar R.-T. éppen az utóbbi időben fiókhálózatát erősen kiépíti.

— **Vizkereszt.** A görög keleti román egyház idén is nagy fényes ünnepelte meg Vizkereszt napját. A gyárvárosi székesegyház elé már kora reggel kivonultak az egyes ezredek díszszázadai, majd megérkezett Constantinescu tábornok, hadosztályparancsnok, aki a katonazene hangjai mellett végiglépett a századok előtt. Azután a hatóságok fejei is megjelentek. A misét Tiucra Patrik dr. főesperes celebrálta fényes papi segédlettel. A mise alatt a Banat énekkara egyházi dalokat adott elő, Dragoi Szabin vezénylete mellett. Déli tizenkét órakor huszonegy ágyulövés hirdette a vizszentelési szertartás kezdetét, melyet nagy tömeg nézett végig.

Az olasz repülőraj
átrepülte az óceánt

Ujév előtt Balbo légügyi miniszter vezetésével tizenkét olasz repülőgép indult el, hogy az óceánon keresztül Braziliába repüljön. Az egyik gép motorhiba következtében Spanyolországban maradt, egy hidroplán pedig kénytelen volt a tengeren leereszkedni és egy gőzös a legközelebbi kikötőbe vontatta. Tíz repülőgép azonban zavartalanul folytatta útját és tegnap-

— **Szabolcska Mihály özvegye nagybeteg.** Szabolcska László dr. temesvári református lelkész tegnap telefonon értesítést kapott, hogy Budapesten lakó édesanyja súlyosan megbetegedett és beszállították a Korányi-klínikára. A nagyasszony már a múlt év májusa óta betegeskedik és gyógyulását késleltette az a csapás, amely október 31-én férjének, Szabolcska Mihály költő papnak váratlan elhalálásával érte. Állapota tegnap váratlanul súlyosra fordult és ezért fiát a betegágyhoz hívták. Szabolcska László dr., aki tegnap délután utazott Budapestre, ezután értesíti a református hitközséget, hogy a ma délutánra egybehívott presbiteri és a vasárnapra kitűzött közgyűlés elmarad. Szabolcska László dr. visszaérkezése után újból fogják ezeket a gyűléseket összehívni.

— **Magyar kulturmunka.** Óteleken hosszabb szünet után újjászervezőjött a műkedvelői gárda. A műkedvelők új egyesületbe tömörültek, amelynek Ligeti Ernőné, Ligeti Ernő jegyző neje a díszelnöke. A műkedvelői egyesület kizárólag jótékony célokra működik és huszonegy tagból álló gárdájának Madarász József asztalosmester a vezetője. Az új egyesület műkedvelői most mutatkoztak be a közönségnek és előadásra kerültek a Cigányleány és a Csendes Juli című darabok, azonkívül volt két hatásos monológ is. Felléptek Madarász József, aki a konferálást is ellátta, Wenzel Péter, Tóth János, Molnár József, Bartha Sándor, Stoian Mihály, Antal Böske, Nagy Erzsébet, Molnár Adél, Kerekes Margit, Szabó Ilona, Torma Etel, Mulics Ilus és Nagy Mariska. Az egyesület a legközelebbi előadást farsang vasárnapján rendezi.

— **Hirtelen elhunyt vízvezetési tisztviselő.** Tumor Antal, a városi vízvezetési vállalat műszaki tisztviselője, hivatalában hirtelen meghalt. A halál munka közben váratlanul érte a hatvanegy éves egészséges férfit, aki huszoneg éven keresztül állott Temesvár város szolgálatában. A vízi-

előtt este valamennyi sikerrel eljutott Braziliába, ahol nagy ünnepséggel fogadták azokat. A megérkezésről szóló távirat egész Olaszországban leirhatatlan örömet és lelkesedést keltett. Rómában a színházakban a közönség tombolva élenezte Balbo minisztert és a királyhimnuszt énekelt. Valamennyi olasz várost fellebögőztak.

mű kiépítésénél egyik legértékesebb munkatársa volt Vidrighin Sztánnak. Azóta szakadatlanul a vízvezeték szolgálatában állott és úgy felettesei, mint tisztviselőitársai és munkásai részéről nagy megbecsülésben volt része. Halálát szívizérvényes okozta. Temetése tegnap délután ment végbe nagy részvét mellett. Lelki üdvéért az engesztelő miséadozó nyolc órakor mutatják az egy városi templomban.

— **Grünfeld József Danzigban van.** Nagy feltűnést keltett annak idején Grünfeld Józsefnek, az egyik temesvári ügynökség tulajdonosának eltűnése, aki tetemes tartozás hátrahagyásával külföldre szökött. Grünfeld József Temesvárról való hirtelen távozása után Danzigban telepedett le, ahol az egyik nagy evőszékgyártó képviselőtét vállalta.

— **Halálozás.** Hermann Armin tojáskereskedő, a kereskedőtársadalom közbeesülésének örövendő tagja, rövid szenvedés után 48 éves korában meghalt. Halálát felesége, fia, Hermann László, az Aradi Textilipar bécsi kirendeltségének tisztviselője, nővére és a rokonság gyászolja. Temetése tegnap délután ment végbe. — **Fereny Gyula,** a kolozsvári Mezőgazd. Bank vezérigazgatója hosszas szenvedés után hetven éves korában Kolozsvárról meghalt. Az elhunyt kitűnő bankember és jó közigazdász volt. Halálát fia, Ferenczy Gyula dr. szinigazgató és Ferenczy György az ismert erdélyi újságíró gyászolja.

A DÉLI HIRLAP AJÁNDEKREGÉNYE elkészült és megkezdődött szétküldése is azon régi előfizetők számára, akik hátralékukat kiegyenlítették, valamint az összes új előfizetők részére is, akik az előfizetési díjat be-
küldték. Az ajándékregény szétküldése a hatalmas tömegre, címzési és csomagolási munkálatokra való tekintettel nem történhetik egyszerre és ezért az előfizetők szíves türelmét kéri
A KIADÓHIVATAL.

Megkezd
a kormány az ipari cikkek
árletörését

Általános érdeklődéssel várják Manoilescu Mihály ipari és kereskedelemügyi miniszter árletörési akcióját.

Ma, január nyolcadikán a miniszter megkezdte tárgyalásait az egyes nagyipari csoportokkal az ipari termékek árának le-
szállítása érdekében.

Először a cukoripar megbízottaival tárgyal a miniszter. A kormány árletörési akciója sorompóba állította a gyáripart. Azok a nagyiparosok, akik még nincsenek kartellben, elhatározták, hogy érdekeik megvédésére egységes frontot létesítenek. Manoilescu miniszter kijelentette, hogy a kormány kénytelen lesz esetleg represzáliákat alkalmazni, mert az

SZÍNHÁZ

Csodabár

A magyar színház ujdonsága

Hercege Géza, ujszerű darabjának bemutatója Temesvárról teljes sikert aratott. A darab és annak sikere a kiállításon alapszik és ezt az erőpróbát a rendezés teljesen kiállította. A színpad bárrá volt átalakítva és élethű képét nyújtotta a modern mulatóhelynek. Jazzband, mixer, frakkos pincérek, hangulat adták a bár tökéletes illuzióját. A színészek szívvel-lélekkel szolgálták a darab sikerét. Kornély Mária pazar eleganciája és tökéletes művészete a Csodabárban is érvényesült. Meleg sikere volt Agoston Babának, akinek iskolázott hangja feltűnést keltett. Vincze Emma temperamentumával ragadta el a közönséget, míg Gömörly Emma kacajra fakasztotta a közönséget. Dancs Ica táncos újabb sikert jelentett a fiatal színésznőnek. Ötletes része vett a műsornak Pia von Dath, aki két magán-
számával aratott sikert. Felhő Ervin művészi alakítást nyújtott a bartulajdonos szerepében. Keleti Árpád, Székely Bálint, Szendrey Misi, Fratta Géza, Csóka József, Jávor Aurél és Kun Dezső lelkes színészi munkája vitték sikerre a darabot. A görbök ügyesen mozogtak. A Csodabár megérdemelt nagy sikert aratott Temesvárról is és sorozatos telt házakat ígér.

Heti műsor.

Csütörtökön este kilenc órakor:
Csodabár.

Minden régi

előfizető, akinek nincs hátraléka és

minden új

előfizető, aki beküldi az előfizetési díjat

ingyen

kap egy teljes regényt, melynek szétküldését már megkezdjük

DÉLI HIRLAP

kiadóhivatala

Az ismert jó minőségű

Antracit-Brikett

ismét kapható.

Roksz, tűzifa, szalonszén

a legelőnyösebb árban házhoz szállítja

Vas és Társa

IV., Begajbbsor 17

Telefon 13-01

— Vallás és szocializmus. A szociáldemokrata párt és szakszervezetek kulturbizottsága január 9-én este 7 órai kezdettel a Grafikai Munkások Otthonának nagytermében a Vallás és Szocializmus című tudományos előadást rendez. Belépti díj nincs, vendégeket szívesen lát a kulturbizottság.

Az Eisenring működése. Az Eisenring, a bányászati kiskereskedők és kisiparosok szakmai szövetségének a Terminus-szálló terein tartotta a rendes közgyűlést. Hollinger Péter elnök felolvasta az évi jelentést, melyben hangsúlyozta, hogy az egyesület az elmúlt évben állandóan sikra szállt az ipartörvény és a kereskedelem védelmére szolgáló törvények betartásáért. Az egyesület a tönk szélére sodort iparos kereskedőosztály nevében az uralkodóhoz fordult, mert a nép termelő része a királvtól várja

szerepére szolgálnak. Hollinger Péter indítványát, mely szerint a gazdasági válságra való tekintettel a szervezet tagjai semmiféle tagsági díjat ne fizessenek. Az indítványt a közgyűlés elfogadta, majd megválasztották az új vezetőséget. Elnöknek ismét Hollinger Pétert, alelnöknek pedig Walter Miklóst választották meg. A központi választmány tagjai Gruber Fülöp, Mager József, Zoller János, Brüfach György, Bisehoff János, Brandenburg M., Krommer Ferenc, Wolfmann Vince lettek, míg a felügyelő bizottság Schmidt Péter, Götz János, Lautz Antal, Khun Adám és Kämpfer Péter tagokból alakult meg.

Ánáljuk elsőrendű saját termésű szilasi hegyi fajborainkat literenként 12—18 lei. A borok 12—15 maligantok erősek Készlet 14.000 hektoliter. Árúítás bármely mennyiségben.

Szilasi Borok Értékesítő Szövetkezete
Bacova (Temesmegye).

— Az Ellenőr új száma. Általános érdeklődés fogadta Tóth Sándor országosan olvasott politikai és közgazdasági lapjának, az Ellenőrnek új számát, mely 52 oldalon, a megszokott nivós tartalommal és tetszetős kiállításban jelent meg. A mindenkit érdeklő szám főbb cikkei: Hányan vagyunk?, A temesvári magyarság példát mutat minden magyarnak, Hogy él Ivan Kreuger, Európa leggazdagabb embere, aki a romániai gyufa-koncesszió is százmilliókat keres. Tulajdonképpen, **hogyan áll a bukaresti Magyar Színház ügye**, Hogy tett annakidején magyar tanári vizsgát egy román, A mármarosai fabáró gyászjelentéséhez, Katonapolitikus, A cukorkartell uzsoráskodásáról, Színházi Emlék: Sápasztó sikerek és azok előzményei (Irta: Tóth Sándor). Ezenkívül számos riport, érdekes cikk tartja a lapot, közgazdasági rovata pedig pontos és megbízható információkkal szolgál. Az Ellenőr kapható az egész országban, mutatványszámot küld a kiadóhivatal, Cluj-Kolozsvár, Str. Gh. Baritiu 7. Az Ellenőr új száma 70 oldalon január 15-én jelenik meg.

Barátságos együttérzés hatja át Parác temesmegyei község különböző nemzetiségű polgárait

A Magyar Párt paráci tagozata Vizkereszt délutánján a Vencel-féle vendéglőben évi közgyűlést tartott, amelyen a kilencvenhat paráci magyar család férfiai, asszonyai és gyermekei teljes számban jelentek meg. A bányászati központ részéről résztvettek a gyűlésen Ambrózy Andor báró elnök, Kovács Béla dr. intézőbizottsági tag és Páll György dr. főtitkár. Az évi közgyűlést Horvath János tagozati elnök nyitotta meg, aki részletesen számolt be a paráci párttagozat múlt évi működéséről. A tagozat serény munkásságának legszebb gyümölcse a paráci magyar Gazdakör létevése. A Gazdakör szívesen működik, saját helyisége is van már, amelyben a tagok vasárnapokon és ünnepeken összejönnek, gazdasági természetű megbeszéléseket tartanak és szaklapokat olvasnak. Az elnöki jelentésből kiderült az is, hogy Parácra a népszámlálás teljes rendben folyt le és a kilencvenhat magyar család részéről semmiféle panasz nem merült fel. Leszögezte a jelentés azt is, hogy a hatóságok a legteljesebb jóindulattal támogatják a törvényes keretek között működő párttagozat és Gazdakör iránt. Ami az iskolaügyet illeti, az elnöki jelentés rámutatott arra, hogy az állami iskolában nincsen külön magyar tagozat, azonban a magyar gyermekek hetenként két órán keresztül részesülnek külön a magyar írás és olvasás tanításában. Ezért teljes elismeréssel illeti meg Olariu igazgatótanítót és Feder tanítót. A gyűlés után a paráci magyar gyermekek léptek elős magukkal hozott könyveikből sorban olvastak, az-

után bemutatták irástudásukat is. A gyermekek tudásáról a jelen voltak a legnagyobb dicséret hangján szóltak.

A közgyűlés az eddigi vezetőséget biztosította további bizalmáról és változatlanul megerősítette állásában. Ambrózy Andor báró bányászati tagozati elnök tartott beszédet, amelyben megemlékezett a központ munkájáról s a paráci magyarságot további összetartásra és egymás iránti szeretetre buzdította. Kovács Béla dr. a Magyar Ház jelentőségéről beszélt és hangsúlyozta, hogy az minden magyar bányász magyar-nak a háza, amely szeretettel fogadja a vidékről Temesvárra beránduló magyarságot. Páll György dr. főtitkár gazdasági kérdéseket fejtegetett és arra figyelmeztette a magyar földműveseket és munkásokat, hogy ne üljenek föl azoknak a felforgató eszméknek, amelyeket különböző agitátorok éppen a mostoha gazdasági helyzetre való hivatkozással a nép között elhínteni igyekeznek. A közgyűlés elhatározta, hogy Bethlen György grófot, az Országos Magyar Párt elnökét táviratilag üdvözlji.

A közgyűlés után barátságos összejövetel volt, majd tánemulatság kezdődött, amelyhez a zenét öt paráci magyar legény szolgáltatta. A tánemulatságon megjelent Vezure Miklós községi bíró, Bursuc György albiró, valamint a paráci németiség képviselőiben Seger Péter delegátus is. Ezeknek a részvétele igazolja azt a barátságos együttérzést, amely a község különböző nemzetiségű polgárait eltölti.

— Az evangélikus nőegylet kulturális estélye. Pénteken, január hó 23-án az evangélikus nőegylet a Tiszti Kaszinóban kulturális estélyt rendez. A rendezésnek sikerült ismert temesvári művészeket a kulturális estélyen való közreműködésre megnyernie. A magas színvonalú műsor után tánc lesz.

— A romániai szociáldemokratapárt most tartja Bukarestben országos kongresszusát, amelyen több temesvári delegátus is résztvesz. A munkanélküliségről nagyobb vita folyt, amelynek során Pirovsky Károly és Magyar Lajos is felszóltak. Magyar Lajos megállapította, hogy nem elég a munkanélküliek segítségét törvényben biztosítani, hanem sokkal fontosabb, hogy a munkanélküliek részére munkaalkalmakat teremtsenek. Azután megválasztották az új országos szakszervezeti tanácsot, amelynek tagjai lettek Magyar Lajos, Pirovsky Károly, Bartalis Lajos, Untian Péter, Mirescu János, Gherman Eftimie, Oprescu, Ujhelyi Géza, Magios János, Fluera János, Bragaderian, Rosnovan, Barta János és Popescu János.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

— Műsoros est a Magyar Házban.

A Magyar Nőegylet rendezésében a temesvári műegylet magyar hallgatói január 17-én a Magyar Házban műsoros estét tartanak. Előadásra kerül több egyfelvonásos, azonkívül lesznek táncszámok és énekek is. A rendezőség most dolgozik a nivós műsor összeállításán.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyeneke tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

— Per a be nem váltott koronapénz miatt. Még 1920-ban történt, hogy üzleti ügyből kifolyólag a Moravetz Testvérek könyvkereskedő cég a temesvári ügyészségen 26.500 koronát helyezett letétbe. Tavaly a letéttel összefüggő per befejezést nyert és Moravetzék az ügyészségen fel akarták venni a letétet. Ekkor kiderült, hogy az ügyészség a koronabeváltáskor a koronákat nem váltotta be, mert a borítékban elértéktelenedett koronapénzt találtak. Moravetzék erre a koronáknak be nem váltása miatt pert indítottak a pénzügyminisztérium ellen. A grarur járásbíró tárgyalta az ügyet, azonban a tárgyalást a bizonyítás kiegészítése végett elhalasztotta.

— A Végvári Olvasóegylet most tartotta meg évi rendes közgyűlését. Az elnöki, titkári és pénztárosi jelentések tudomásvétel után megejtették a tisztújítást. A választás egyhangúlag történt és eredménye a következő: elnök Valkai György, alelnök Bozó Sándor, titkár Korsós Péter, pénztáros Tóth Sándor, könyvtáros Szilágyi Sándor. Ezenkívül választottak tizenkéttagú választmányt is.

BRISTOL-SZÁLLODA Budapest

legszebb pontján, a DUNA-PARTON Uj vezeték mellett ajánlja;

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári árhoz. Egy ágyas utcai P. 10—16-lei udvari 6—10 Két ágyas utcai dunaparti 24—40 Két ágyas utcai 20—24 udvari 15—18.

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők. Minden szobában hideg- és melegvíz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Komplett reggeli kávé v. tea v. kakaó egy tojással, vajjal és jam-el P. 1-20
Kittünö ebéd vagy vacsora P. 2-40
Kittünö ebéd vagy vacsora menü előtellel P. 4—

EZEN LAPRA

hivatkozással a szobaárakból külön engedély. Szobarendelés lehetőleg 2—3 nappal előbb eszközölnendő. Bristol-szálloda szobáiból és terraszszáiról a leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a budai hegyekre.

Gyermekek öröme!

A legszebb olcsó ajándék egy szép könyv. Elfizetőknek, míg a készlet tart, a következő könyvek állanak rendelkezésre a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

olcsóbban, mint bárhol!

Alisz kalandjai Csodaországban 35— lei
Magyar Robinzonok 45— lei
Roselian gróf öröksége 45— lei
Magyar Szimplicisszimusz 45— lei
Diákország regénye 35— lei
Nipponföldi mondavilág 50— lei
A zugligeti varázsló 50— lei
Pille bárókisasszony 35— lei
Diótörő és egérkirály 35— lei
Tündérvásár társasjátékai 50— lei
Ibrik ikrek csinytevései 65— lei
Lekvár Peti kalandjai 65— lei
Mesekönyvek, képekkel illusztrálva, keménykötésben darabja 16— lei

Minden könyv képekkel illusztrált és kemény kötésű.

Vidékre a pénz és portó előzetes beküldése ellenében szállítjuk.

Déli Hírlap

kiadóhivatala, Temesvár

Lugoson

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvároott

— **A kenyérrak nem változnak.** A város gazdasági hivatala és a pékiparosok között történt megállapodás alapján a kenyérrak január hónapban változatlanok maradnak. Ehhez a városi tanács is hozzájárult. A fehér kenyér kilója továbbra is 8 lei 50 bani, a félbarnáé 7 lei 50 bani, a fekete kenyéré pedig 4 lei és 50 bani.

— **Pékek mulatsága.** A temesvári pékiparosok február elsején este az ipari munkaadók szindikátusának Jenőherceg-utca 20. szám alatti nagyteremben rendezik ez évi mulatságukat. A rendezőség tagjai Gelsinger Antal, Peschan József, Muncsilla Demeter, Schmidthauer Ferenc, Prakator Lajos, Bittó József és Madl Ferenc.

— **Sülyed a Jenőherceg-tér.** A Jenőherceg-téren valamikor mocsár volt és a feltöltés annak idején mindenféle szeméttel-gazzal történt. Így aztán nem esoda, ha a Jenőherceg-téren itt is, ott is sülyedések történtek. Nem egyszer lesülyedt már a járda egyik-másik része, amelyet aztán csak a mérnökség gyors segítsége tett ismét használhatóvá. Most a térnek a dohánytözsde pavillonja melletti része sülyedt. A sülyedés már olyan nagymérvű, hogy a pavillon mellett valóságos gödör támadt. Minthogy ez a gödör életveszélyes a járókelőkre, akik közül ott már számosan estek, ajánljuk a mérnökség figyelmébe ezt a gödört, amely sürgős betömésre vár.

Jól és olcsón öltözködhetsz
mindenképpen, aki készen vagy mértek után férfi-, fiú- és gyermeköltönyt, felöltőt, trench-coat-ot stb.
Hoffmann Mór ruházatházában
Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a.
vásárol.
Kedvező fizetési feltételek.

* **Videkiék figyelmébe!** A józsefvárosi Tejivó- és uzonnázó-csarnokban (Hunyadi-ut 16. sz.) Zsuzsi vezetése alatt, elsőrangú ebéd, 4 fogásos menü csak 30 lei, vacsora 20 lei. Abonoma ebéd és vacsora 150 lei.

— **A villamos vasút pályamunkásai.** Megirtuk, hogy a városi villamos vasút igazgatósága harminc pályamunkást elbocsátott. Az igazgatóság most ezeket a munkásokat Todorescu Vazul városi tanácsos közbenjárására visszavette és a Rékási-uti új vonal építkezésénél alkalmazza őket.

— **A rejtélyes szerzetes.** A román-szentmihályi esendőrök egy hosszú hajú ósz szakálu férfit kísérték a temesvári rendőrségre, akit azért hoztak be, mert engedély és iratok nélkül az egyik regáti templom javára gyűjtögetett. Az elfogott férfi Martinescu Papsalife, negyvenhét éves és karánsebesi származású szerzetesnek vallja magát. Állítása szerint a regáti Cozia kolostor tagja és a Targoviste-megyei Gaesti község templomának javításához szükséges összeget gyűjti. Az állítólagos szerzetes azonban az általa előadott dolgokat nem tudta igazolni, mert sem személyazonossági bizonyítványa, sem gyűjtési engedélye nincsen. A rendőrség az egyházi hatóságoktól szerzett felvilágosítások után dönt Martinescu ügyében.

* **A Lóbi köleskönyvtár** modern könyvtárátalmával a legkényesebb olvasót is kielégíti. Kísérleljen meg egy próbaelőfizetést.

A Zenebarátok Társasága megtartotta idei első szimfonikus hangversenyét

A Zenebarátok Társasága Kentner Lajos zongoraművész vendégszereplésével tartotta meg idei első szimfonikus hangversenyét. Beethoven Coriolanus-nyitánya után Beethoven C-moll hangversenyét adta elő a művész zenekari kísérettel. Kentner Lajos igen kiváló értelmező, kristálytisza stílusban interpretálta Beethoven és valósággal elragadta hallgatóit a rondótétel légiessen kecses, bársonyos előadásával. Abszolút tudás és ritka finomság jellemzi játékát, ellenben hiányzik belőle az erő és az átvitelnek az a magasabb készsége, amely a poézis magaslatára emeli.

Ami a szimfonikus zenekar szereplését illeti, meg kell állapítanunk, hogy az est műsorát illetőleg olyan feladatra vállalkozott, amely képességeivel nem áll arányban. Aránylag kis számban vannak az együttesben olyanok, kik az előadásnak biztonságát és pregnanciát adhatnak. Nagyon nélkülözünk olyan hivatásos zenészeket, akiknek közreműködése hiányában a szim-

fonikus zene művelése dekadáló irányt mutat. Hiányoztak a tömör és finom vonós színek, a fuvósok sem nyújtják együtt a kultiváltság képét, hiányzik az a monumentalitás, amely nélkül a szimfonikus muzsika, ez a legnagyobb szabású zenei műfaj, el nem képzelhető. **Dvorkák** ötödik szimfóniájának előadása közben a fortékat tulkopogó karmesteri palca és a pianókra ösztönző püsszegés inkább próba, mint végleges előadás impresszióit kelte.

Miután a városi zenekar már ugyanis megszűnt, szilárd meggyőződésünk, hogy csak egy lehetséges valóban bensőséges zenei élvezetet adó szimfonikus zenét nyújtani a jövőben, — ha a zenebarátok tiszteltreméltó és nemes ambícióju egyesülete, magához kapcsolja ezeket a nagyszerű erőket is, kiknek multbeli szereplése igen megbízható zálog arra, hogy így a nagyszabású zeneműveket főkéletes és teljesen elhivatott előadásban hallhassuk.

Flaneur.

— **A bécsi Rosé vonósnegyes:** legnagyobb teljesítménye Volkmann Róbert 35-ik műve, az E-moll vonósnegyes. A hangnem dacára derü és vidámság jellemzi Volkmann örök-szép kamarazenei alkotását, melyet a helybeli Tomm vonósnegyes (Tomm-Suciu-Brandeisz Goriantu) fog a Zenekedvelők-Filharmonikusok január 21-ki nagyszabású idei hangversenyén a műsor első felében bemutatni. A program második felében pedig Schubert: örök melodiamadátából fogamzott D-moll quartettnek a „Der Tod und das Mädchen“ dallamának variációs képeit fogja az újjáalakított Tomm-vonósnegyes rendkívül gondos formában bemutatni. A Filharmonikusok hangversenyére szóló jegyek elővételben **Mihályfy Emil** cégnél (Belváros, Lloyd-sor 5, Merbl-palota) szerezhetők be.

— **A ma zsidó asszonya.** Ezen a címen **Kasztriener Sámuel** publicista következő vasárnap délután (e hó 11-én) tart előadást a belvárosi zsidó hitközség kulturdélutánjai keretében. Kezdeté pontban hat óraker. Belépődíj nincsen.

* **A Palace-kávéház és bár** újabb szórakoztató meglepetésről gondoskodott. A kávéházban a művészi felkészültségű **Marian József**-féle kiváló és messze földön ismert zenekar játszik. Műsora a klasszikus zenétől a modern muzsikáig mindent felölel. A bárban viszont a teljesen új januári műsor minden egyes száma kelt őszinte elismerést. Szébbnél-szebb táncprodukciók követik egymást és a ragyogó fényhatásokkal bővelkedő díszes helyiség a jókedv és vidám hangulat forrása. Vasárnap délután műsoros ötórás tea.

CAPITOL-mozi:

Január 8, 9, és 10-én:
A gyönyörű francia hangos- és beszélfilm:

Sous les toits de Paris

(Párisi háztetők alatt)

Nagy erkölcsdráma kiváló énekbetéttel.

A főszerepekben:
Paula Illery (Liescu Paula)
nagy román művésznő és **Albert Prejan**, **Eduard Greville**.

Monopol:
Filmcentrala, Timisoara.

Az előadások kezdete hétköznapokon: 5, 7 és 9 óraker.
Vasár- és ünnepnapokon: 3, 5, 7 és 9 óraker.

APOLLO-mozi:

Január 8, 9, 10 és 11-én:

Az elsőrangú hangosvígjáték:

Pat & Patachon

Tell Vilmos a kabaréban
c. vigjátékban, tele mulatságos fordulatokkal.

Kiegészítéssel:

Micky egér

Monopol:
Ero-film, Brasov

Mozi Három új hangosfilm a temesvári mozikban

A Capitol-mozi mostani darabjának címe **A párisi háztetők alatt**. **Már** a címből is következtetni lehet arra, hogy a filmben Páris lakosságának azzal a rétegével ismerkedünk meg, amelyik a padlássobáknál sohasem kerül lejjebb, legfeljebb akkor, ha randevura, vagy lopásra megy. **Midinetek** apacsok, lecsúszott artisták és hasonló emberek lépnek elének ebben a filmben. Ellenszenves voltuk mellett is gyakran rokonszenvesek azokban a jelenetekben, amelyekben mint érző emberek mutatkoznak. A darab zenéje friss, ugyszólván izgató, vérperzselő keringők és egyéb táncok vannak benne. A film technikai kivitele ellen sem merülhet föl panasz, mert úgy a képek, mint a beszédek és énekek is a természetesség varázssával hatnak. A film szerzője és egyben rendezője az ismert **René Clair**, akinek már sok hangosfilmje aratott diadalt.

A gyárvárosi Apolló-moziban ma premier van. Bemutatásra kerül egy film, amelynek főpróbája után ítélve, hangos és vidám sikere lesz. Ez természetes is, mert a közönség két régi kedvence, **Pat és Patachon** lépnek föl ebben a filmben, mint céllövők, amely ennek a két dán komikusnak első hangosfilmje. A nyolc felvonásból álló darabnak **Lau Lauritzen** a rendezője, aki **Pat és Patachon** egyéb filmjeit is sikerre vitte. Ennek a filmnek még akkor is nagy sikere volna, ha mint némafilm kerülne előadásra, hangos volta azonban csak fokozza a nevető hatást, amelyet a két komikus groteszk játéka kivált.

Hangosfilm bemutató volt a **Forum**ban is. Ha semmi másért, de a gyönyörű olasz tájakért, Nápoly esodálatos környékéért meg kell nézni ezt a filmet. Szentimentális szerelmi történet keretében vonul fel Nápoly minden szépsége, Capri szigete, Sorrento, Amalphi és a gyönyörű nápolyi öböl környéke. A helyszínen készült felvételek a valóság érzetét keltik. A hangosfilmben előforduló érzélgős olasz dalok megkapják a közönséget. Az új Forum-filmnek megérdemelt sikere volt.

Mozik mai műsora.

Forum: Adio Napoli. (Beszélő film.)
Belvárosi mozi: Párisi háztetők alatt. (Beszélő film.)

Gyárvárosi mozi: Pat és Patachon mint céllövészek. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi mozi: Kolins kalandja.

Mehalai mozi: A kőhegy árnyékában.

Szerkesztői üzenetek

S. Aurél, Báline, L. Sándor, Zsombolya. A sorsjegyek nem nyertek.

Kalapis, Resica. Az I. Sz. sorsjegyeinek húzását ez év május 18-ra halasztották.

M. Margit, Taut. Minden tombolajegy nyert és így az öné is.

Már 250 leiert

kaphat nálunk

1 méter jó tűzifát.

SALAMON si Comp.

tűzelőanyag-kereskedése, Józsefváros, Pályaudvar-sor, a Gorove-utcával szemben.
Telefon 12-53

Rádió

Csütörtök. (Január 8.) Budapest 9 óra 15: A második honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 12 óra 5: Hangverseny Weicherz M. (hegedű) és Rácz B. (ének) közreműködésével. 5 óra 45: Magyar népdalok és táncok. 6 óra 55: Gramofonzene. 8 óra 30: Hamburg közvetítése, utána Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Ritz szállóból. **Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Román és könnyű zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Énekhangverseny. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 20: Gramofonzene. 7 óra 35: A bécsi Mandolin Zeneegyesület hangversenye. 8 óra 30: Hamburg közvetítése. 10 óra 25: Machó Gusztáv zenekarának hangversenye. **Belgrád.** 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Operaáriák. 5 óra 30: Nemzeti dalok harmonikán. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra 30: Hamburg közvetítése. 10 óra 20: A stúdió zenekarának hangversenye. **Breslau.** 7 óra: Esti hangverseny. 10 óra 40: Régi tánczene. 11 óra 30: Kabaré. 12 óra: Modern tánczene. **Hamburg.** 8 óra 30: Európai hangverseny. 10 óra 30: Külföldi állomás közvetítése. 11 óra: Szórakoztató zene. **Langenberg.** 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 45: Esti hangverseny. 9 óra: Szórakoztató zene. **Milánó.** 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. Utána könnyű zene. **München.** 7 óra 25: Schrammelzene. 9 óra 30: Énekhangverseny. **Prága.** 4 óra 30: Déli hangverseny. 8 óra 30: Hamburg közvetítése. 10 óra 20: Orgonahangverseny. **Róma.** 5 óra: Kamarazene. 8 óra 40: Esti hangverseny. 11 óra: Tánczene. **Strasbourg.** 4 óra 45: Gramofonzene. 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra 30: Kávéházi zene. **Toulouse.** 7 óra 30: Tánczene. 8 óra 45: Hangverseny. 12 óra 15: Katonazene. 12 óra 45: Tánczene.

Péntek. (Január 9.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra 5: A Rendőrzeneke hangversenye. 5 óra 25: Az operaház zenekarának hangversenye. 7 óra 30: Strausz Richárd est Bécsből. Közreműködnek: Schenker-Angerer M., Kalenburg József, Manowarda József, a bécsi operaház énekara és a bécsi szimfonikus zenekar. Vezényel: Strausz Richárd. 9 óra 45: Hoehn Alfréd zongoraművész hangversenye. 10 óra 20: Szabó-Guy jazz-zenekar hangversenye a Gellért szállóból. **Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Könnyű zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Kamarazene. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 25: A Silving zenekar hangversenye. 5 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Strausz Richárd-est. 10 óra: Esti hangverseny. **Belgrád.** 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Román dalok. 6 óra: Szerb népdalok gitárkísérettel. 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra 50: Jazz-band. **Breslau.** 8 óra 30: Esti hangverseny. 11 óra: Zenés hetiszemle. **Berlin.** 7 óra 5: Jazz-zene két zongorán. 8 óra: Bartók Béla hangver-

nye. 9 óra 10: Operaelőadás. 10 óra 30: Mandolinzenekar hangversenye. **Hamburg.** 8 óra: Bécsi est. 10 óra 30: Kávéházi zene. **Kattowitz.** 7 óra 30: Bécs közvetítése. 10 óra 15: Gramofonzene. **Leipzig.** 7 óra 50: Bandonion és mandolin hangversenye. 9 óra 10: Hanz Kuckuck című opera előadása, utána gramofonzene. **Langenberg.** 5 óra: Schrammel zenekar hangversenye. 7 óra 45: Esti hangverseny, utána tánczene. **Milánó.** 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra: Reklámhangverseny. 10 óra: Könnyű zene. **München.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 10: Szimfonikus hangverseny. **Pozsony.** 7 óra 20: Esti hangverseny. 8 óra: Hegedűhangverseny. 8 óra 35: Tánczene. 9 óra: Fuvószeneke hangversenye. **Prága.** 7 óra 30: Saxophon szólók. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 25: Zenekari hangverseny. **Strasbourg.** 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Esti hangverseny. 9 óra 30: Zenekari hangverseny. **Toulouse.** 7 óra 30: Tánczene. 8 óra 45: Dalok. 10 óra: Zenekari hangverseny. 12 óra 30: Jazz-band.

Szombat. (Január 10.) Budapest. 9 óra 15: A rádiónégyes hangversenye. 12 óra 5: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 6 óra 25: Az első honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 7 óra 30: Rádióposta. 8 óra 15: Előadás a stúdióból, utána Rácz Béla és cigányzenekarának hangversenye. **Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Román és könnyű zene. 7 óra: Gramo-

fonzene. 8 óra: A Carmen énekhangversenye. **Bécs.** 11 óra: A Geiger zenekar hangversenye. 1 óra 10: Gramofonzene. 5 óra 15: Délutáni hangverseny. 7 óra 40: Hárfa hangverseny. 8 óra: Beszélőfilm közvetítése, majd a Korngold jazz-zenekar hangversenye. **Belgrád.** 11 óra 25: Gramofonzene. 12 óra 35: Déli hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra: Jazz-band. 8 óra: Jugoszláv dalok. 8 óra 30: Kabaré est. **Breslau.** 6 óra 20: Bécsi zene. 8 óra: Népszerű hangverseny. 10 óra 35: Tánczene. 12 óra 30: Hangverseny. **Leipzig.** 7 óra 30: Énekhangverseny. 8 óra: Kabaré, utána tánczene. **Langenberg.** 6 óra 40: Gramofonzene. 7 óra 45: Kedélyes est, utána tánczene. 12 óra: Jazz-band. **Hamburg.** 7 óra: Fuvolahangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. 9 óra: Mit keres a szív Hollywoodban című daljáték előadása. 10 óra 30: Klasszikus táncok. **Milánó.** 4 óra 45: Gramofonzene. 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra: Operettelőadás, majd könnyű zene. **München.** 7 óra 40: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra: Tánczene. **Prága.** 7 óra 20: Fuvózenekar hangversenye. **Róma.** 5 óra: Operazene. 8 óra 40: A nápolyi operaház előadásának közvetítése. **Strasbourg.** 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Esti hangverseny. 11 óra 30: Tánczene. **Toulouse.** 7 óra 20: Tánczene. 8 óra 45: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 30: Argentin zenekar hangversenye. 11 óra 45: Ének hangverseny.

Közgazdaság

Magyar jelölt

a temesi mezőgazdasági kamara szombati választásának listáján

A temestorontálmegyei mezőgazdasági kamara tagjainak választása szombaton, január 10-én megy végbe. A választási helyiség a Banatia tornatermében lesz. A magyar gazdaközönség jelöltje Hekler Sándor kécsai földbirtokos, aki a következő listán szerepel: Dascal Jenő a kormányzóság agrársztályának főtisztviselője, Hügel Antal lovrini német földműves, Bosioc Antal jezvini földműves, Hekler Gyula kécsai földbirtokos, a magyarság jelöltje, Milos Mózes kilósi szerb földműves, Reinlein Károly máriaföldi szőlősgazda, Francescu György sistaroveci földműves, Friedmann Lénárt altringeni földműves, Florea János sistaroveci földműves és Micu József kövesdi földműves. A Magyar Párt a mezőgaz-

Az ideai adóvallomások. Január hónapban kell az új adóvallomásokat a pénzügyigazgatóságon beadni. Az iparosoknak az adóvallomások elkészítésében, mint tavaly is, készséges segítségére van az ipari munkaadók szindikátusa. Azok az iparosok, akik ezt az elmulasztást igénybevenni óhajtják, január 12-től kezdve naponta a hivatalos órák alatt jelentkezhetnek a szindikátusi

irodában. Az adóvallomás elkészítéséhez szükségesek a következő iratok: a tavalyi adókitetésről szóló proces verbal, a bevételek és kiadások pontos összege, a fizetett munkabérek és lakbér összege, valamint az adófizető által eltartott családtagok kimutatása. A munkások szintén kötelesek adóvallomást tenni és a munkaadó köteles kimutatni munkásainak jövedelmét.

irodában. Az adóvallomás elkészítéséhez szükségesek a következő iratok: a tavalyi adókitetésről szóló proces verbal, a bevételek és kiadások pontos összege, a fizetett munkabérek és lakbér összege, valamint az adófizető által eltartott családtagok kimutatása. A munkások szintén kötelesek adóvallomást tenni és a munkaadó köteles kimutatni munkásainak jövedelmét.

Iparosok gyűlései. Az ipari munkaadók szindikátusának gyűléstermében a következő ipari szakmák tartják a legközelebbi időben gyűléseiket: január 8-án este hat órakor az építőmesterek és képesített kőművesmesterek, január 8-án este félnyolckor a cipészek és január 15-én este félkilenc órakor a borbélyok és fodrászok.

Temesvári piaci árak. Tojás 250—270 lei darabja, tejfel literje 50—55 lei, tehénturó 45 lei, juhturó 40 lei, káposzta fejenként 6—10 lei, kelkáposzta fejenként 2—3 lei, zöldség kilónként 8—10 lei, hagyma 3—4 lei, burgonya 6—7 lei, fokhagyma 16 lei, paraj csomónként 1—2 lei; száras bab 12—14 lei, száras borsó 24 lei, lencse 7—8 lei, vörös cékla 4—6 lei kilónként, alma 22—25 lei, karfiol 8—10 lei fejenként, téli retek 2 lei darabja.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 306,25, Párisban 15,15. Mai árfolyamok a következők: angol font 816,50, dollár 168,15, hollandi forint 67,90, dinár 2,99, francia frank 6,6250, olasz lira 882, cseh korona 5, német márka 40,12, osztrák schilling 23,72, magyar pengő 29,47, svájci frank 32,69, belgas (öt belga frank) 23,50.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Január 7.) Leszámitolóbank 88,5, Kereskedelmi Bank 101, Angol-Magyar Bank 72, Magyar Hitel 64,5, Pesti Házai 169, Drasche 105, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 75, Rima 47,8, Salgó 32,1, Általános Készlet 439, Beocsini 128, Nasici 95,5, Spodium —, Szikra 260, Ganz Danubius 58,25, Magyar Cukor 82, Déleukor 90, Lipták —, Egis —, Nóva 26,55, Temesvári Szesz 28, Temesvári Sör —.

Sport

Nemzetközi ökölvívverseny Temesvárott. A temesvári nagy nemzetközi ökölvívverseny iránt fokozódó érdeklődés nyilvánul meg és a rendezőség minden előkészületet megtett a verseny sima lebonyolítása érdekében. A temesvári nemzetközi boksverseny igazi sporttéményné igérkezik, mert azon a legkíválóbb magyar és belföldi versenyzők vesznek részt. A verseny izgalmas menetei a következő versenyzők között folynak le. **E n e k e s** (magyar) Európa bajnoka. **P l a e s c u** bukaresti versenyzővel, az Európa-bajnokság második helyezettjével méri össze erejét. **C s ö n g e y** Budapest **D ö r f l e r** re tart revánsküzdelmet. **L é n á r t** Budapest **G e r ő f i** temesvári bajnokkal kerül össze. Ezenkívül még több neves belföldi versenyző indul. A nemzetközi ökölvívverseny szombaton, január hó tizedikén este a Ferdinánd szálló nagytermében zajlik le. A magyar versenyzők pénteken este érkeznek meg Temesvárra.

— **Magyar csapatok veresége.** A külföldön turázó magyar futbalcsapatokat legutóbb nem kiséri nagy szerencse. Nápolyban a **B o e s k a y** az S. C. Naples csapatával vívott meccsen 3:2 arányban vereséget szenvedett. A Békéscsabai Bohn Futballcsapat Triesztben az Elferiától szintén 3:2 arányban kapott ki.

Zsombolyán

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvárott

Olcsóbb lett az apróhirdetés

A nyomasztó gazdasági viszonyokra való tekintettel, amikor minden lei többletkiadás számításba jön, a Déli Hírlap kiadóhivatala elhatározta, hogy az apróhirdetések díjtételeit leszállítja.

Ezentul egy szó ára két lei, vastagabb betűvel négy lei, legkisebb apróhirdetés ára husz lei.

Mindazoknak, akik állást keresnek vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepette az állasközvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állasközvetítő hirdetés ára tíz szóig tíz lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: March-trafik, Küttel-tér 1.

A Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér. Gránátos-utca sarok.

Alkalmazás

Szakácsnő
ki a gyermekek gondozását is vállalja azonnal felvétetik. Jenőherceg-u. 5. II. emelet 4. 1-3 között. (46)

Jómegjelenésű
urakat keresünk 600 lei kaucióval élelmicikk elhelyezésére. Cimeket „Élelmiszer” jeligére a kiadóba kérek. (47)

Mindenes szakácsnő
hosszabb bizonyítvánnyal 15-re felvétetik. Jelentkezni lehet 6-7 óra között Guttman üzében, I. Hunyadi-u. (49)

Állást keres

Hivatalnoknő
ki minden munkában önálló, február 1-re állást keres. Cim a kiadóban. (42)

Raktárnoki
vagy hasonló állást hosszabb bizonyítványokkal keresek. Cim a kiadóban. (48)

Adás-vétel

Eladó
borbélyüzlet olcsó áron betegség miatt. Cim a kiadóban. (24)

Jokarban lévő
fényezett üvegfal eladó. I. Corvin Mátyás-u. 6. sz., asztalos műhelyben. (39)

Üzlet
25 év óta fennálló, lakással családi okok miatt jutányosan eladó. Erőd utca 3. (43)

Uj Register Kassa
és plafon villany lámpák eladók. Guttman divatüzlet, I. (50)

Használt mázsát
vennék. Izvor de Bere. (51)

AZ ŐSDIÁK

Írta: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HIRLAP REGÉNYE.

6. folytatás

Terebessy Géza pedig vitte magával Bakurát s már az ajtóban voltak, amikor újból fölnevetett:

— Van már lakásod?

— Tavalyi szobácskámot foglalnám le ismételen — válaszolt kissé feszélyezetten Bakura —, ha nagyságtoknak semminemű súlyosabb ellenvetése nem akadna igénytelen egyéniségem ellen...

Az elnök másodsor is a vállára ütött jókedvűen:

— Meglesz Bakura, meglesz! Tudod, mi tiszteletben tartjuk a kort!

S bezáródott megettük az ajtó, anélkül, hogy az elnök meglátta volna Mudrony Sándort, aki egyszerre nagyon-nagyon elhült mindattól, amit félpillanattal előbb hallott.

Hihetetlennek tűnt föl ugyanis a szemében, hogy valaki a harmincegyedik szemeszterre akarjon beiratkozni a most elkövetkezett iskolai évben, mivel ez annyit jelentett volna másszóval, hogy eddig tizenöt esztendőn keresztül hallgatta az egyetemi előadásokat. Azaz, hogy nagy valószínűség szerint nem hallgatta s a szakadatlan beiratkozásba való ez a következetes állhatatosság döbbenetete meg és imponált annyira Mudrony Sándornak. Ugyanakkor azonban maga elé mosolyodott, mert különösen hatott reá a Bakura ódonzamatu udvariaskodása s még különösebbnek tetszett, hogy nem tegezte vissza az elnököt, hanem „nagyságod”-nak titulálta.

Drabant még mindig a kályhának támaszkodva lopta a napot s talán a negyedik cigarettát szívta már. Mudrony Sándor tépelődve várt még egy darabig, amikor újból a háziasszony libbent ki a biliárd-szobába, amelynek ablaküvegein legyek dongtak. Összeszedte magát s nagy bátorsággal lépett a sárgaszeplos és indulatos asszonyság felé:

— Kedves Hausfrau, lenne egy tiszteletteljes kérésem...

— Nos? — nézte végig az asszonyság.

— Legyen jó, jelentsen be az elnök urnál... Kérvényem dolgában okvetlenül beszélnem kell vele.

Az asszonyság annyit mondott kurtán:

— Jó!

Látszott az orreimpái remegésén, hogy nem teszi szívesen, de kénytelen volt vele, miután egyéb dolga nem igen akadt egyelőre. S már el is tűnt az ajtón, hihetőleg az elnöki szoba felé.

Mudrony Sándor visszamaradt s ebben az elhatározó másodperében olyan idegizgalom rohanta meg, hogy érezte a halántékereit lüktetését. Nem tudott egyhelyben maradni többé, hanem izgatottságtól remegve kezdett föl- és aljárkálni a biliárdszobában. De alig fordult hármát, amikor visszajött a háziasszony s a maga mögött kitértan hagyott ajtóra mutatott:

— Tessék!

Félig eszmélet nélkül támolygott be az ajtón, mert érezte, hogy néhány pillanaton belül dül el egész

UTÁNNYOMÁS TILOS

jövedő sorsa. Ha visszautasítják, okvetlenül az utcára kerül, vagy kénytelen lesz a kollégiumi városkába térni vissza, ami szörnyű szégyen lett volna... Ugy tetszett neki, hogy egy szobán siet át, amelynek asztalaira sok-sok ujság volt kirakva s valami nyolce-kilenc diák olvasgatott odabent, halott csöndben. Az elnöki szobában állt már, az elnök asztala előtt s arra ocsudott fel csak, hogy az elnök derűs szemmel néz föl reá a csipetője fölé s a kezét nyújtja neki:

— Terebessy Béla vagyok.

Mudrony Sándor esztelenül dadogta:

— Bocsánatot kérek alkalmatlankodásomért: Mudrony Sándor vagyok s elsőéves joghallgatónak... szeretnék beiratkozni...

— Isten hozott! — biztatta nyájasan az elnök. — Foglald helyet, kérlek, itt a fotelban! Remélem, rövidesen végezhetünk is.

S ezzel az akták közt kezdett resegélni.

Mudrony Sándor lélekzetviasszafojtva állt az elnöki asztal előtt, de most már némi reménykedéssel. Mert a Terebessy Béla rokonszenves arca megnyihette őt is.

Körülnézett óvatosan.

Hosszúak szobában állt, melynek hossz tengelye derékszögben nyult el az előszobáéval s kellemesen lepte meg, hogy az ablakon is túlérve gesztenyefák hallgatództak a délelőtti neszben. A gesztenyefákon tul valami tornatér következett, melyet a palotaházak hátaifogtak közre. A gesztenyefák azért lepték meg kellemesen, mert mindig rajongott az erdők, vizek és hegyek után. Ez a gesztenyesor itt a természetre emlékeztette, melynek szerelmese volt már abban az időben is.

Mialatt Terebessy elnök még mindig az akták közt kutatott, Mudrony Sándor megfordult s a háta mögött ekkor, az egyik fotelban, meglátta az ősdiaót. Tiszteletteljesen hajtotta meg magát előtte. Ez az elismerés az ősdiaó tulhaladott korát illetve mindenekelőtt.

A vén sas, ugy ferencjózsef-kabátban, megszólalt. Hangja több volt, mint rézszínű:

— Alászolgája és respektus nagyságodnak!

Erre már Mudrony Sándor is nekibátorkodott s lábujjhegyen odalépven az ősi öltönyű alak elé, bemutatkozott:

Az ősdiaó dörmögve szólott:

— Nevem: Bakura, Dániel. Ha memoriám nem hagy cserben, alighanem nagyságoddal volt szerencsém utazhatni az elmúlt éjjel folyamán a sátorlajuhely—budapesti fővonal egyik harmadosztályu kocsijában.

— Igenis, kérem szépen, — felelt udvariassan Mudrony Sándor.

Bakura Dániel tovább érdeklődött:

— Hanyadik félévre van szándéka beiratkozni jelenleg nagyságodnak?

— Az első szemeszterre, kérem szépen. Joghallgató szeretnék lenni.

(Folyt. köv.)

Lakás

Modern

1 szobás lakás előszoba és fürdőszobával február 1-re kiadó. IV., Eötvös utca 10, új szám 9. (1)

Kereksek

Belvárosban 15-re izraelita család különbejárta lakást. Cim a kiadóban. (3)

Teljes ellátással

csinacsan butorozott szoba — esetleg házaspárnak is — azonnal kiadó a családnál. Gyárvaros, Vadászterdei 11 c. (Villamos megalónal.) (192)

Két szobás

modern lakást bére keresek, esetleg kis kerttel. Cimeket „Idősebb házaspár” jeligére a kiadóba kérek (162)

Lakás

azonnalra kiadó, áll két utcai szoba, konyha, éléskamra, pince kert és vilanyvilágítással, nagyon olcsón csakis pontos fizetőknék. II., Nyár. 19. szám. (4)

Azonnalra kiadó

2 szoba, konyha, előszoba Belvárosban. Érdeklődni Belváros, Mercy-utca „Paris Chic”-cégnél. (4)

Különlétele

Hegedülni tanít

intelligens kotta zenész óránként 2 lei. Toth, II., Nagykereszt u. 30. (4)

Társ

országosan bevezetett közismert lap vállalatához kisebb tőkével keresteti leveleket „Csak intellektuel” jeligére a kiadóba kérek. (40)

Butor

háló, ebédlők, szobák stb. butorok esetén és kedvező részletfizetések mellett kaphatók

Kutti Rezső butorgyáros
Temesvári III., Dezső-utca 4.

FOGALOM

a közönség körében az a tisztaság, rend és előzékeny kiszolgálás, melyet

20% engedmény

adnak az illető nyújtandó csekk előfizetőinek.

Legolcsóbban

nálunk ékezhel mert olcsó árainkból külön kedvezményképpen (P. 150-es menü kivételével)

10%

engedményt adunk.

SEMMI

költsége sem az érkezéskor, sem az elutazáskor, mert szemben vagyunk a

Keleti Pályaudvarral

Magyaros vendégszere-ttel várjuk családát szállodánkban. Park Nagyszálló, Budapest VIII., Baross-tér 10. Szemben a Keleti Pályaudvar érkezési oldalával.